

ZAWIADOMIENIE COMMUNICATION



wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
**ul. Chałubińskiego 8
00-613 WARSZAWA**

Dotyczące¹:
Concerning¹:

~~UDZIELENIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL GRANTED~~

ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL EXTENDED

~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~



typu podzespołu elektrycznego/elektronicznego¹ w odniesieniu do Regulaminu ONZ nr 10.05
of a type of ~~electrical~~/electronic¹ sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10.05

Homologacja nr:
Approval No:

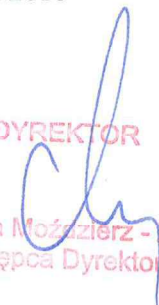

E20 10R-05 4065

Rozszerzenie nr:
Extension No:

01

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):**
Make (trade name of manufacturer): **WAŚ**
2. **Typ i ogólny(-e) opis(-y) handlowy(-e):**
Type and general commercial description(s): **W130**
3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono go na pojeździe/części/oddzielnym zespole technicznym¹:**
Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate technical unit¹: **W130**
- 3.1. **Miejsce umieszczenia tego oznaczenia:**
Location of that marking: **na korpusie lub kloszu lampy**
on the body or on the lens of the lamp
4. **Kategoria pojazdu:**
Category of vehicle: **M, N, O**
5. **Nazwa i adres producenta:**
Name and address of manufacturer: **Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych "WAŚ"
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
Godzikowice, ul. Stalowa 7,9 ; 55-200 Olawa**
6. **W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych – miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:**
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark: **oznaczenie na korpusie lub kloszu lampy**
mark on the body or on the lens of the lamp
7. **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ch):**
Address(es) of assembly plant(s): **Godzikowice, ul. Stalowa 7,9
55-200 Olawa , Poland**

¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

8. **Dodatkowe informacje (w stosownych przypadkach):** **Patrz dodatek poniżej**
Additional information (where applicable): See appendix below
9. **Upoważniona placówka techniczna odpowiedzialna za wykonanie badań:** **Przemysłowy Instytut Motoryzacji, 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55**
Technical Service responsible for carrying out the tests: Automotive Industry Institute, 03-301 Warsaw, Jagiellonska str.55, Poland
10. **Data sprawozdania / opinii z badań:** **2016-03-01 / 2018-01-15**
Date of test report / opinion:
11. **Numer sprawozdani badań:** **BLE.018.16H/ BLE.001.18OPH**
No. of test report / opinion:
12. **Uwagi (jeżeli są):** **bez uwag**
Remarks (if any): without remarks
13. **Miejscowość:** **Warszawa**
Place: Warsaw
14. **Data:** **11 kwietnia 2018 r.**
Date: 11th of April 2018
15. **Podpis:**
Signature:
- z up. **DYREKTOR**

Małgorzata Możliwska - Zarzyka
Zastępca Dyrektora
- 
16. **Załączono spis treści pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji i udostępnianego na wniosek:**
The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:
- **Opinia z badań nr** **BLE.001.18OPH**
Test opinion No
 - **Oświadczenie Producenta, iż dokumentacja homologacyjna stworzona na potrzebę procesu homologacji lampy typu W130 zakończonego wydaniem homologacji o numerze E20 10R-04 4065 nie uległa żadnym zmianom i jest nadal aktualna.**
Producer's statement that the approval documentation of type W130 lamp presented for the approval proceedings which concluded with the issue of type-approval No. E20 10R-04 4065 has not changed and remains valid.
17. **Powód rozszerzenia:** **seria poprawek 5 Regulaminu nr 10**
Reasons for extension: **(metoda badań i wymagania analogiczne z poprzednią serią poprawek).**
revision 5 of Regulation No. 10
(method of testing and requirements analogous to the previous series of amendments)

¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

**Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E20 10R-05 4065 01
dotyczącego homologacji typu podzespołu elektrycznego/ elektronicznego¹
zgodnie z Regulaminem nr 10**

Appendix to type-approval communication form No. E20 10R-05 4065 01
concerning the type-approval of an ~~electrical~~/ electronic¹
sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10

1. **Dodatkowe informacje:**
Additional information:
- 1.1. **Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:** 12 V lub 24V DC , ~~plus-/ minus~~¹ na masę
Electrical system rated voltage: 12 V lub 24V DC , ~~pos / neg.~~¹ ground
- 1.2. **Ten PZE może być użyty w każdym typie pojazdu kategorii M, N i O z następującymi ograniczeniami:** bez ograniczeń
This ESA can be used on any vehicle type of M, N and O categories with the following restrictions: no restrictions
- 1.2.1. **Warunki instalowania, jeśli są:** zgodnie z instrukcją montażu
Installation conditions, if any: according to the mounting instruction
- 1.3. **Ten PZE może być użyty tylko w następujących typach pojazdów:** nie dotyczy
This ESA can be used only on the following vehicle types: not applicable
- 1.3.1. **Warunki instalowania, jeśli są:** nie dotyczy
Installation conditions, if any: not applicable
- 1.4. **Wykorzystane metody badawcze oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności (zgodnie z załącznikiem 9 do regulaminu nr 10.05):** punkt 1.2.1 b)
The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: dla zakresu częstotliwości
(method used from Annex 9 of Regulation No. 10.05): 20 ÷ 2 000 MHz
paragraph 1.2.1 b)
for frequency range
20 ÷ 2 000 MHz
- 1.5. **Akredytowane zgodnie z normą ISO 17025 i upoważnione przez Władze Homologacyjne laboratorium odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:** Przemysłowy Instytut Motoryzacji ,
Laboratory accredited to ISO 17025 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55,
and recognized by the Approval Authority Automotive Industry Institute,
responsible for carrying out the tests: 03-301 Warsaw, Jagiellonska str.55, Poland
2. **Uwagi:** brak uwag
Remarks: without remarks



¹ Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply



DYREKTOR
TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO

Warszawa, dnia 11 kwietnia 2018 r.

Nr TDT.H10-812-9605-372/18

DECYZJA

Na podstawie art. 70h ust. 1 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2017 r. poz. 1260 z późn.zm.) oraz art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1257 z późn.zm.) Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego:

Wydaje świadectwo homologacji „Zawiadomienie”

nr E20 10R-05 4065 rozszerzenie 01

„Zawiadomienie” dotyczące rozszerzenia homologacji stanowi załącznik do niniejszej decyzji.

UZASADNIENIE

Decyzja niniejsza zgodna jest z wnioskiem strony, dlatego też zgodnie z art. 107 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadnienia.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do ministra właściwego do spraw transportu za pośrednictwem Dyrektora Transportowego Dozoru Technicznego ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, a z dniem doręczenia Dyrektorowi Transportowego Dozoru Technicznego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zgodnie z art. 130 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Otrzymuje:

- Przetwórstwo Tworzyw Sztucznych „WAŚ”
Józef i Leszek Waś Spółka Jawna
ul. Stalowa 7, 9
55-200 Oława
-za potwierdzeniem odbioru
- a/a



z up.

DYREKTOR

Małgorzata Możdziej - Zarzyka
Zastępca Dyrektora